



ET	Nõudepesumasin	Kasutusjuhend	2
LV	Trauku mazgājamā mašīna	Lietošanas instrukcija	18
LT	Indaplovė	Naudojimo instrukcija	35

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. TOOTE KIRJELDUS.....	6
4. JUHTPANEEL.....	6
5. PROGRAMMID.....	7
6. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	9
7. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	12
8. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	14
9. VEAOTSING.....	15
10. TEHNILISED ANDMED.....	16
11. JÄÄTMEKÄITLUS.....	17

MÕTLEME TEILE

Täname, et ostsite Electroluxi seadme. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaagest professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Geniaalne ja stiilne, loodud teile mõeldes. Selle kasutamisel võite olla alati kindel, et tulemused on suurepärased.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka.

Külastage meie veebisaiti, kust leiate



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:
www.electrolux.com/support



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil
www.registerelectrolux.com




Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.

Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, PNC, seerianumber.

Teave on toodud andmeplaadil.

 Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

 Üldine teave ja vihjed

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis

on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult majapidamis- ja lauanõude puhastamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormusi.
- Ärge muutke selle seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.4 (0.04) / 10 (1) baari (MPa)
- Järgige nõudekomplekti maksimaalset lubatud arvu 6.

- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.
- HOIATUS: Nugade ja muude teravate otstega riistade korvi laadimisel suunake nende otsad allapoole või asetage need horisontaalasendisse.
- Ärge jätke seadme ust lahti, kui selle juurest ära lähete, sest keegi võib kogemata ukse peale komistada.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee-ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi komplekti kuuluvaid voolikukomplekte. Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõigimööblisse paigaldatud.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
45 cm compact dishwasher
column installation



2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Hoiatus: see seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesast.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusesse.

- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) kaitset (ainult UK ja Iirimaa).

2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Kui vee sisselaskevoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku asendamiseks võtke ühendust hoolduskeskusega.

2.4 Kasutamine

- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuained on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge mängige seadmes oleva veega ega jooge seda.
- Ärge eemaldage nõusid seadmest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib jääda veidi pesuainet.
- Ärge asetage avatud uksele mingeid esemeid ega avaldage sellele survet.
- See seade võib väljastada kuuma auru, kui te avate ukse programmi töötamise ajal.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud

teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.

- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootor, tsirkulatsiooni- ja tühjendusump, kuumutusseadmed ja kuumutuselemendid, sealhulgas soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad seadmed, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, ukse juurde kuuluvad osad, trükkplaadid, elektroonilised näidikud, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara koos eelseadistatud tarkvaraga. Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: uksehing ja tihendid, muud tihendid, pihustikonsoolid, tühjendusfiltrid, sisemised restid ja plastikust osad nagu korvid ja kaaned.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamiseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.6 Jäätmekäitlus



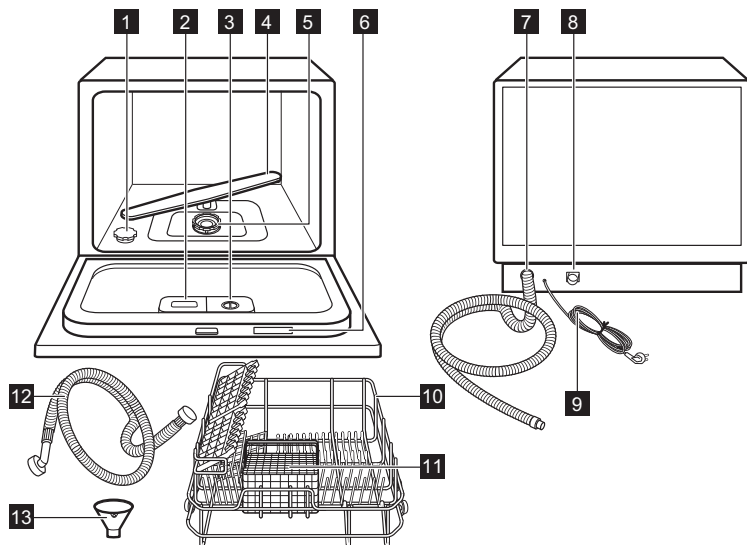
HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusohut!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Üldine ülevaade.



- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1 Soolamahuti | 8 Sisselaskevooliku ühendus |
| 2 Pesuainejaotur | 9 Toitekaabel |
| 3 Loputusvahendi jaotur | 10 Korv |
| 4 Pihustikonsool | 11 Söögiriistade korv |
| 5 Filtrid | 12 Vee sissevõtuvoolik |
| 6 Andmeplaat | 13 Lehter |
| 7 Tühjendusvoolik | |



4. JUHTPANEEL

4.1 Juhtpaneel








- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Sisse/välja nupp | 5 Soolaindikaator |
| 2 Viitkävitus nupp | 6 Programmi indikaatorid |
| 3 Ekraan | 7 Programm nupp |
| 4 Loputusvahendi indikaator | |

4.2 Indikaatorid

Indikaator	Kirjeldus
	Põleb, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. See on alati kustunud, kui programm töötab.
	Põleb, kui soolamahuti vajab täitmist. See on alati kustunud, kui programm töötab.






5. PROGRAMMID

5.1 Programmide ülevaade

Programm	Määrumisaste Pesu tüüp	Programmi tsük- klid	Pesuainega eel- pesu/põhipesu (g)	Lopu- tusva- hend
	Tugev, kuivanud määrumine, pannid, potid, pajanoõud	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu 50 °C Nõudepesu 70 °C Loputus 70 °C Kuivatus 	3 / 15	✓
	Tavaline määrumine, potid, taldrikud, klaasid, pannid	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu Nõudepesu 60 °C Loputus 70 °C Kuivatus 	3 / 15	✓
ECO 1)	Tavaline määrumine, nõud, söögiriistad	<ul style="list-style-type: none"> Eelpesu Nõudepesu 45 °C Loputus 65 °C Kuivatus 	- / 14	✓
	Tavaline või kerge määrumine, klaasid, kristall, peen portselan	<ul style="list-style-type: none"> Nõudepesu 45 °C Loputus 60 °C Kuivatus 	- / 18	✓
	Värske määrumine, kohvitassid, klaasid	<ul style="list-style-type: none"> Nõudepesu 45 °C 	- / 15	✗
	Kerge määrumine, igat tüüpi nõud	<ul style="list-style-type: none"> Nõudepesu 40 °C Loputamine 	- / 18	✓

1) See programm tarbib tavalise määrumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm testimisasutustele. Seda programmi kasutatakse, et hinnata vastavust komisjoni ökodisaini määrusele (EL) 2019/2022.

5.2 Tarbimisväärtused

Programm 1)2)	Kestus (min)	Energia (kWh)	Vesi (l)
	140	1.20	9.6
	120	1.05	7.7
ECO	230	0.613	6.5
	75	0.65	5.8
	20	0.39	7.0
	90	1.10	6.6

1) Vee surve ja temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus ning määrumisaste võivad väärtusi mõjutada.

2) Programmide väärtused, välja arvatud ECO, on ainult hinnangulised.

5.3 Teave katseasutustele

Vajaliku teabe saamiseks efektiivsuse katsete läbiviimise kohta (nt kooskõlas standardiga: EN60436), saatke e-kiri aadressile:

info.test@dishwasher-production.com

Lisage oma taotlusele ka andmesildil toodud tootenumber (PNC).

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadme komplektis olevat hooldusjuhendit.

5.4 Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on tihedalt kinni.
- Pihustikonsoolid ei ole ummistunud.
- Nõudepesusoola ja loputusvahendi kogus on piisav (kui te ei kasuta multitablette).
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrumisastmega.
- Kasutatud on õiges koguses pesuainet.

5.5 Programmi kasutamine

1. Avage seadme uks.
2. Avage veekraan.

3. Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja.

Indikaator Sisse/välja süttib.

4. Vajutage nuppu Programm, kuni süttib soovitud programmi indikaator.

5. Sulgege seadme uks. Programm käivitub automaatselt 10 sekundi pärast.

Kui programm on lõppenud, kõlab umbes 8 sekundi vältel katkendlik helisignaal.

6. Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade välja lülitada.

7. Sulge veekraan.

Enne kui eemaldate nõud seadmest, laske neil maha jahtuda.



Seadme külgedel ja ukstes võib olla vett.

5.6 Programmi katkestamine

Vajutage ja hoidke nuppu Programm umbes 3 sekundit.

Seade taastab oma esialgsed sätted.



Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

5.7 Programmi katkestamine

1. Avage seadme uks.

Seade lülitub välja.

2. Sulgege seadme uks.

Programm jätkub kohast, kus see katkes.

5.8 Programmi käivitamine nupuga Viitkäivitus

1. Avage veekraan.
2. Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja. Indikaator Sisse/välja süttib.
3. Seadke programm.
4. Programmi alguse edasilükkamiseks kuni 24 tunni võrra vajutage nuppu Viitkäivitus.
5. Sulgege uks, et käivitada pöördloendus.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

5.9 Tühistamine Viitkäivitus

1. Avage seadme uks.
2. Vajutage nuppu Viitkäivitus, kuni kuvatakse 0.
3. Sulgege seadme uks. Programm käivitub automaatselt.

6. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

6.1 Seadme kasutamine

1. Täitke soolamahuti nõudepesusoolaga.
2. Täitke loputusvahendi jaotur loputusvahendiga.
3. Pange nõud korvi.
4. Keerake veekraan lahti.
5. Valige nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm.
6. Lisage pesuaine.
7. Käivitage programm.

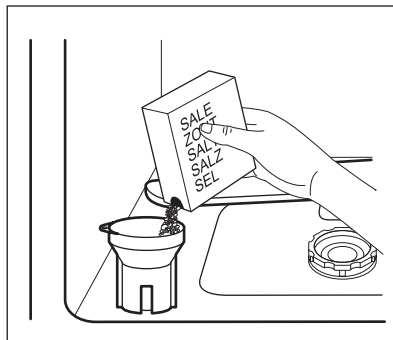
6.2 Soolamahuti täitmine



ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinatele mõeldud soola.

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja eemaldage see.
2. Pange soolamahutisse 1 liiter vett (ainult esimesel korral).
3. Kasutage sooladosaatori nõudepesusoolaga täitmiseks letrit.



4. Eemaldage sool soolamahuti avause ümber.
5. Keerake soolamahuti korki päripäeva, et soolamahuti sulgeda.



Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla ja see võib tekitada roostet. Selle vältimiseks käivitage programm kohe pärast soolamahuti täitmist.

6.3 Veepehmedaja

Veepehmedaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis avaldavad negatiivset mõju pesutulemusele ja seadmele endale.

Mida kõrgem on nende mineraalide tase, seda karedam on vesi. Olenevalt riigist väljendatakse vee karedust ekvivalentsetel skaaladel:

Veepehmedajat tuleks reguleerida vastavalt veevärgivee karedusele teie

piirkonnas. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõtelt. Veepehmedaja taseme

nõuetekohane seadmine on oluline heade pesutulemuste tagamiseks.

Vee karedus

Saksa kraadid (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	Clarke'i kraadid	Sätte veepehmedajal	Seadistuse näit
0 - 5	0 - 9	0.0 - 0.9	0 - 7	1	H1
6 - 11	10 - 19	1.0 - 2.0	8 - 14	2	H2
12 - 17	20 - 30	2.1 - 3.0	15 - 21	3	H3
18 - 22	31 - 39	3.1 - 4.0	22 - 27	4 1)	H4
23 - 34	40 - 60	4.1 - 6.1	28 - 42	5	H5
35 - 45	61 - 80	6.2 - 8.0	43 - 56	6	H6

1) Tehasesäte

Olenemata kasutatavast pesuainest valige õige veekareduse tase, et hoida soolamahuti täitmise indikaatorit sisselülitatult.



Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehmedamiseks piisavalt tõhusad.

Regeneerimisprotsess

Veepehmedaja õige toimimise tagamiseks tuleb veepehmedandi seadmes olevat vaiku regulaarselt uuendada. Tegemist on automaatse toiminguga ja see kuulub nõudepesumasina töö juurde.

Veepehmedaja tase	Regeneerimise sagedus
1	väljas
2	iga 10 tsükli järel
3	iga 5 tsükli järel
4	iga 3 tsükli järel
5	iga 2 tsükli järel
6	iga tsükkel

Regeneerimine ja veepehmedaja loputus toimub kuivatustsükli ja lõpeb täieliku tühendamisega. Toiming kestab ligikaudu kolm minutit, kuid see ei mõjuta

tsükli üldaega. See toiming suurendab programmi käigus tarbitava vee hulka 1 liitri võrra ja programmi jooksul kasutatava energia hulka täiendava 0,3 Wh võrra.



Kõik käesolevas jaotises toodud tarbimisväärtused on määratud vastavalt sobivale standardile laboritingimustes, mille puhul vee karedus on 2,5 mmol/l (veepehmedaja: tase 3) vastavalt määrusele: 2019/2022 määrus. Vee surve ja temperatuur ning erinevused elektrivarustuses võivad neid väärtusi muuta.

6.4 Veepehmeduse sätte muutmine

1. Avage seadme uks.
2. Vajutage nuppu Sisse/välja.
3. Vajutage ja hoidke nuppu Programm kohe 6 sekundit.

Ekraanil kuvatakse praegune veepehmedaja tase.

4. Vajutage nuppu Programm, et valida veepehmeduse tase.

Tase seatakse 6 sekundi pärast.

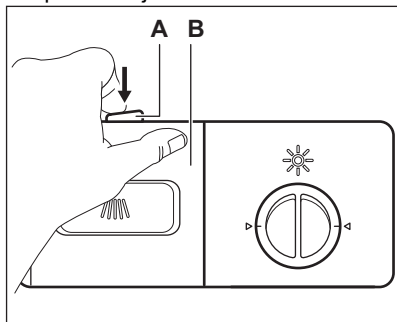
6.5 Pesuainejaoturi täitmine



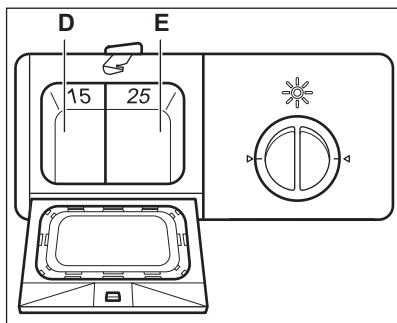
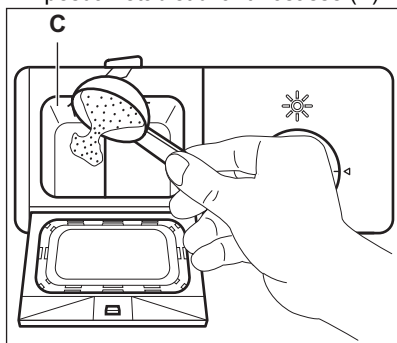
ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuaineid.

1. Vajutage vabastusnuppu, et avada pesuaine jaoturi kaas.



2. Pange pesuaine (umbes 15 g) pesuainesahtlisse (C). Pange pesuainetabletid lahtri osasse (E).



- a. Kui programmil on eelpesutsükkel, pange väike kogus pesuainet pesuainejaoturi kaanele (umbes 3 g).

3. Sulgege pesuainejaotur. Vajutage kaant, kuni vabastusnupp oma kohale lukustub.



Täitke pesuainejaotur iga kord enne pesutsükli.

6.6 Pesuaine, soola ja loputusvahendi kasutamine

1. Täitke soolamahuti ja loputusainejaotur.
2. Käivitage programm ilma nõudeta.
3. Kui programm on lõppenud, reguleerige loputusainejaoturi asendit.

6.7 Loputusaine jaoturi kasutamine

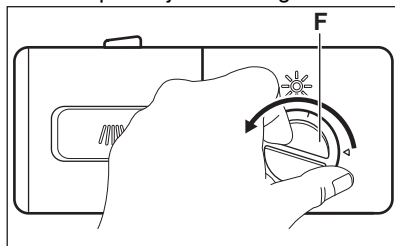


ETTEVAATUST!

Kasutage vaid nõudepesumasinate jaoks mõeldud loputusvahendit.

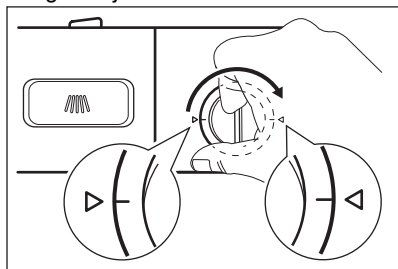
Loputusvahend võimaldab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. Loputusvahendit eraldatakse automaatselt viimase loputustsükli ajal.

1. Keerake loputusvahendi korki vastupäeva ja eemaldage see.

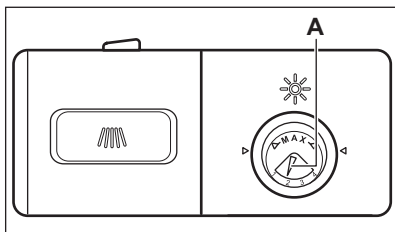


2. Täitke loputusvahendi jaotur loputusvahendiga. Tähis "MAX" näitab maksimumtaset.
3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu programmi töötamise ajal.
4. Pange kork tagasi ja keerake seda päripäeva, kuni see kohale lukustub.

Veenduge, et korgil ja jaoturil olevald märgid on joondatud.



- Keerake loputusvahendi jaoturil valikunuppu (A) koguse reguleerimiseks.



7. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

7.1 Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäevasel kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides on nõude pesemine nõudepesumasinas tunduvalt vee- ja energiasäästlikum kui nende käsitsi pesemine.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis. Parimate tulemuste saavutamiseks sättige nõud korvidesse nii, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud; ärge masinat liiga täis pange.
- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. See suurendab vee- ja energiatarbimist. Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.
- Eemaldage suuremad toidujäägid ja kallake tassid ja klaasid tühjaks, enne kui need masinasse panete.
- Kinnikõrbenud või liiga kuivanud toiduga nõusid võib enne masinasse panemist eelnevalt veidi leotada või puidust labidaga puhastada.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka multitablette (nt "All in 1"). Järgige pakendil olevaid juhiseid.

- Valige nõude tüübile ja määrumisastmele vastav programm. ECO tarbib vett ja energiat kõige efektiivsemalt.
- Et vältida katlakivi tekkimist seadmes:
 - Täitke vajadusel soolamahuti.
 - Kasutage soovitatud koguses pesuainet ja loputusvahendit.
 - Kontrollige, kas veepuhendaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele.
 - Järgige juhiseid peatükis "**Puhastus ja hooldus**".

7.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

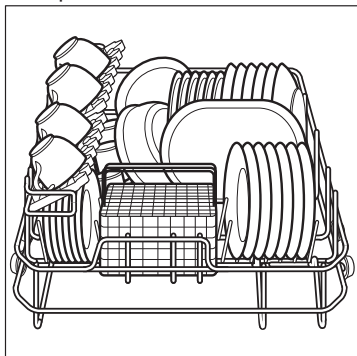
- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuainet. Teised tooted võivad seadet kahjustada.
- Kareda ja väga kareda vee korral soovitate optimaalsete puhastamis- ja kuivatamistulemuste saamiseks kasutada tavalist nõudepesuvahendit (pulber, geel, tabletid, mis ei sisalda täiendavaid aineid), loputusvahendeid ja soola eraldi.
- Lühikeste programmidega ei jõua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Nõudele pesuvahendi jääkide tekkimise vältimiseks soovitate kasutada tablette pikkade programmidega.
- Kasutage alati õiges koguses pesuainet. Ebapiisav pesuainekogus võib põhjustada mitterahuldavaid

pesutulemusi ja tekitada nõudele karedast veest tingitud kihi või plekid. Liiga suur pesuainekogus pehme või pehmendatud veega jätab nõudele pesuainejäägid. Kasutage pesuainet vastavalt vee kareduse tasemele. Vt pesuaine pakendil olevaid juhiseid.

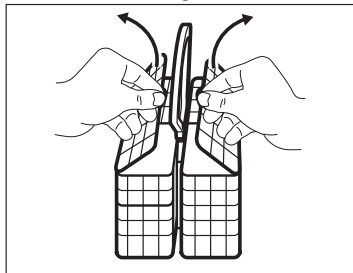
- Kasutage alati õiges koguses loputusvahendit. Liiga väheses koguses loputusvahendit halvendab kuivatustulemusi. Liiga suures koguses loputusvahendit jätab nõudele sinaka kihi.
- Veenduge, et veepuhendaja tase oleks õige. Kui kogus on liiga suur, võib üleliigne soolakogus vees tekitada söögiriistadel roostet.

7.3 Korvide kasutamine

- Kasutage korvide ruumi täies ulatuses.
- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate nõude pesemiseks.
- Ärge peske nõudepesumasinas puidust, sarvest, alumiiniumist, tinast või vasest esemeid, sest need võivad möraneda, luituda või mõlki minna.
- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Asetage õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse, avaus allpool.



- Veenduge, et klaasesemed ei puutu omavahel kokku.
- Paigutage lusikad ja muud söögiriistad nii, et need üksteise külge kinni ei jääks.
- Söögiriistade korvil on 2 söögiriistade resti, mida on kerge eemaldada.



- Veenduge enne programmi käivitamist, et pihustikonsoolid saavad takistamatult liikuda.
- Enne kui nõud korvist eemaldate, laske neil maha jahtuda. Kuumad esemed võivad hõlpsalt kahjustuda.

8. PUHASTUS JA HOOLDUS

8.1 Hooldus



HOIATUS!

Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.



ETTEVAATUST!

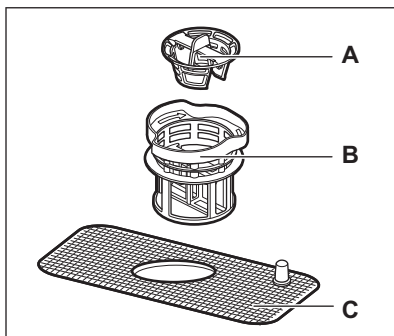
Ärge kasutage seadet ilma filtrita.

Veenduge, et filtrid on õigesti paigaldatud. Filtrite ebaõige asend võib põhjustada kehva pesutulemust ja kahjustada seadet.



Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsool põhjustavad halvemaid pesemistulemusi. Kontrollige filtreid regulaarselt; vajadusel puhastage.

8.2 Filtrite eemaldamine ja puhastamine



1. Keerake peenfiltrit (B) vastupäeva ja võtke see filtrikomplektist välja.
2. Eemaldage jämefilter (A), tõmmates selle peenfiltrist (B) välja.
3. Peske filtrid vee ja harjaga puhtaks.
4. Pange jämefilter (A) peenfiltrisse (B).
5. Pange filtrikomplekt seadmesse ja keerake peenfiltrit (B) päripäeva, kuni see kohale kinnitub.

8.3 Pihustikonsooli puhastamine

Ärge eemaldage pihustikonsooli. Kui avad pihustikonsoolis on ummistunud, eemaldage järelejäänud mustuseosad peenikese terava esemega.

8.4 Välispinna puhastamine

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme ega lahusteid.

8.5 Sisemuse puhastamine

- Puhastage seadet, sealhulgas ukse kummist tihendit, pehme niiske lapiga.
- Hea töö säilitamiseks puhastage seadet vähemalt korra kuu jooksul spetsiaalselt nõudepesumasina puhastamiseks mõeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid esemeid, tugevaid kemikaale, küürimisšvamme ega lahusteid.
- Kui kasutate pidevalt lühikesi programme, tekivad seadme sisemusse katlakivi- ja rasvajäägid. Selle vältimiseks kasutage vähemalt kaks korda kuus ka pikki programme.

8.6 Lahtiste detailide eemaldamine

Pärast iga kasutamist kontrollige nõudepesumasina filtreid ja äravooluosa. Lahtised detailid (nt klaasi-, plast-, luutükid, hambaorgid jms) halvendavad pesutulemusi ja võivad seadme tühjenduspumpa kahjustada.



ETTEVAATUST!

Kui te ei saa võrkehaid käsitsi, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

1. Võtke filtrisüsteem lahti nii, järgides käesolevas jaotises toodud juhiseid.
2. Eemaldage võrkehad manuaalselt.

3. Pange filtrisüsteem kokku nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.

9. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

9.1 Mida teha, kui...

Mõne probleemi puhul vilguvad programmiindikaatorid katkendlikult, vihjates rikkele.

Probleem	Võimalik lahendus
Ei saa seadet aktiveerida.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud. • Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved.
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et uks on korralikult suletud. • Vajutage nuppu Start. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
Seade ei tühjene veest.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et tühjendusvoolik on õigesti ühendatud. • Veenduge, et seadmes olevad filtrid on puhtad. • Veenduge, et kõõgivalamu äravool on korras.
Seade ei täitu veega ja katkendlik helisignaali kõlab vähemalt 30 sekundit. Näidikul kuvatakse E1.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et veekraan on avatud. • Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.
Vajalikku temperatuuri pole saavutatud. Näidikul kuvatakse E3.	<ul style="list-style-type: none"> • Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Üleujutusvastane seade on sees ja umbes 30 sekundi jooksul kõlab katkendlik helisignaali. Näidikul kuvatakse E4.	<ul style="list-style-type: none"> • Sulgege veekraan ja võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.
Masinal on tehniline rike. Näidikul kuvatakse Ed.	<ul style="list-style-type: none"> • Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Kui olete seadme üle vaadanud, valige ja käivitage programm uuesti. Kui probleem tekib uuesti, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Tabelis mitteleiduvate häirekoodide kuvamisel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

9.2 Nõudepesu- ja kuivatustulemused ei vasta ootustele

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Nõud ei ole puhtad.	Valitud programm ei sobinud pestavate nõude tüübi ja/või määrdumisastmega.	Veenduge, et valitud programm sobib pestavate nõude tüübi ja/või määrdumisastmega.
	Korv ei olnud õigesti täidetud, vesi ei pääsenud kõigile pindadele ligi.	Täitke korv õigesti.
	Pihustikonsool ei liigu vabalt, sest nõud on valesti paigutatud.	Enne programmi käivitamist veenduge, et pihustikonsool saab takistamatult liikuda.
	Filtrid on ummistunud.	Veenduge, et filtrid on puhtad.
	Filtrid ei ole õigesti koostatud ja paigaldatud.	Veenduge, et filtrid on õigesti koostatud ja paigaldatud.
	Pesuainekogus ei olnud piisav või seda ei kasutatudki.	Jälgige, et pesuainekogus oleks õige.
Nõudele on ladestunud katlakivi.	Soolamahuti on tühi.	Täitke soolamahuti spetsiaalse nõudepesusoolaga.
	Soolamahuti kork ei ole korralikult kinni.	Veenduge, et soolamahuti kork on korralikult kinni.
Klaasidel ja nõudel on triipe või piimjaid plekke.	Veepehmenaja tase on liiga kõrge.	Seadke veepehmenaja madalamale tasemele.
Sinakas kiht klaasidel ja nõudel.	Loputusvahendi kogus on liiga suur.	Seadke loputusvahendi jaotur madalale tasemele.
	Seda võib põhjustada pesuaine.	Katsetage teise kaubamärgiga pesuainet.
Nõud on märjad ja tuhmid.	On valitud ilma kuivatusfaasiga programm.	Valige kuivatusfaasiga programm.
	Loputusvahendi jaotur on tühi.	Täitke loputusvahendi jaotur loputusvahendiga.

10. TEHNILISED ANDMED

10.1 Tehniline teave

Kõrgus (mm)	452	Sügavus (mm)	518
Laius (mm)	550	Sügavus täielikult avatud uksega (mm):	812

Pinge ühendatud koor- musel:	vt andme- plaati
Veesurve (MPa):	0.04 - 1.0
Toide:	vt andme- plaati
Nõudekomplekte:	6

10.2 Link EL EPREL-i andmebaasile


Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi selle seadme


registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles.

Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL EPREL-i andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ja toote mudelinime ja tootenumbrit, mille leiaste seadme andmesildilt. Vt jaotist "Toote kirjeldus".

Täpsema teabe saamiseks energiamärgise kohta külastage www.theenergylabel.eu.

11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	18
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	20
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	22
4. VADĪBAS PANELIS.....	23
5. PROGRAMMAS.....	23
6. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	26
7. PADOMI UN IETEIKUMI.....	29
8. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	31
9. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	32
10. TEHNISKIE DATI.....	34
11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	34

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Paldies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Esat izvēlējušies produktu, kas jau vairākus gadu desmitus apvieno profesionālas pieredzes un inovāciju. Atjautīgs un stilīgs, radīts, ņemot vērā jūsu vēlmes. Tāpēc katru reizi lietojot, varat būt droši, ka sasniegsiet izcilus rezultātus.

Lai arī lūdzam Electrolux pasaulē!

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

www.electrolux.com/support



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

www.registerelectrolux.com



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:


www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

 Uzmanību / drošības informācija

 Vispārīga informācija un ieteikumi

 Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces

nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai māsaimniecības trauku un galda piederumu tīrīšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) māsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Darba ūdens spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.4 (0.04) / 10 (1) bāriem (MPa)

- Ievērojiet maksimālo 6 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.
- **UZMANĪBU!** Naži un citi asi priekšmeti jāievieto grozā ar asmeni uz leju vai jānovieto horizontālā pozīcijā.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši tām neuzkāptu.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegta, piemēram, ar paklāju.
- Ierīce ir jāpieslēdz ūdens padevei, izmantojot jaunas komplektācijā iekļautās šļūtenes. Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādi un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādi ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
45 cm compact dishwasher
column installation



2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Brīdinājums! Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīdzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams

- nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīgzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektroķīkla kontaktlīgzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šļūteni.

2.4 Lietošana

- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamo mašīnu mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Nedzeriet ierīcē esošo ūdeni un nerotaļājieties ar to.
- Neizņemiet no ierīces traukus pirms programma beigusi darboties. Uz traukiem var būt palicis nedaudz mazgājamā līdzekļa.
- Neglabājiet priekšmetus un neizdariet spiedienu uz atvērtām ierīces durvīm.

- Atverot ierīces durvis programmas darbības laikā, no ierīces var izplūst karsts tvaiks.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūkņi, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūkņi, caurules un līdzapriekojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītas strukturālas un iekšējās detaļas, mikroshēmas, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termoregulatori un sensori, programmatūra un programmaparatūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju eņģes un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšējie balsti un plastmasas piederumi, piemēram, grozi un vāki.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājtsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājtsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.6 Ierīces utilizācija



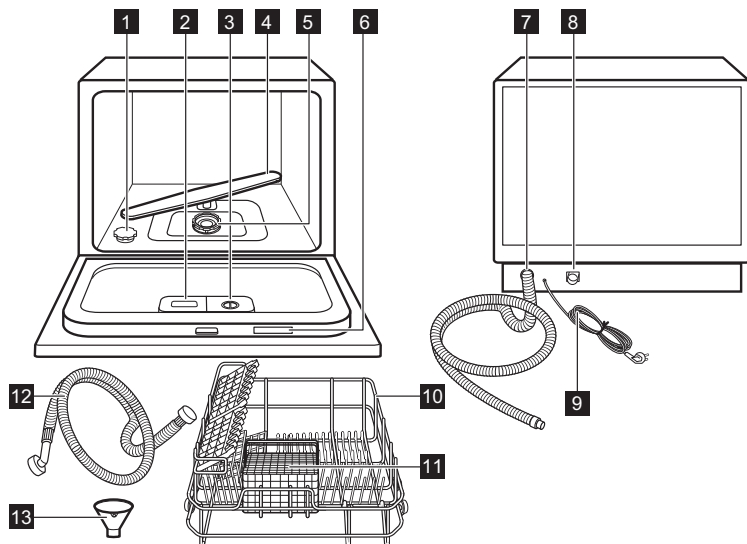
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

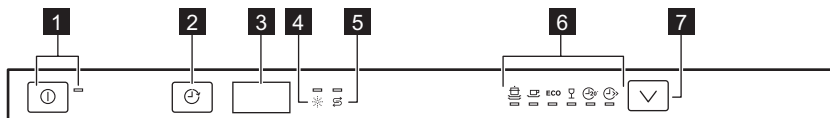
3.1 Vispārējs pārskats



- | | |
|---|---|
| 1 Sāls tvertne | 9 Elektrotīkla kabelis |
| 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators | 10 Grozs |
| 3 Skalošanas līdzekļa dozators | 11 Galda piederumu grozs |
| 4 Izsmidzinātājs | 12 Iepļūdes lokanais savienojums |
| 5 Filtri | 13 Piltuve |
| 6 Tehnisko datu plāksnīte | |
| 7 Izsūkņēšanas lokanais savienojums | |
| 8 Iepļūdes lokanā savienojuma pieslēgvietā | |



4. VADĪBAS PANELIS

4.1 Vadības panelis





- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Taustiņš Ieslēgt / Izslēgt | 5 Specializētā sāls indikators |
| 2 Taustiņš Atliktais starts | 6 Programmu indikatori |
| 3 Displejs | 7 Taustiņš Programma |
| 4 Skalošanas līdzekļa indikators | |




4.2 Indikatori

Indikators	Apraksts
	Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.

5. PROGRAMMAS






5.1 Programmu pārskats

Programma	Netīrības pakāpe levietoto trauku veids	Programmas fāzes	Mazgāšanas līdzeklis priekšmazgāšanai / galvenajai mazgāšanai (g)	Skalošanas līdzeklis
	Ļoti netīras pannas, katli, terīnes ar piekaltušiem netīrumiem	<ul style="list-style-type: none"> Priekšmazgāšana 50 °C Trauku mazgāšana 70 °C Skalošana 70 °C Žāvēšana 	3 / 15	✓
	Normāli netīri trauki, katli, šķīvji, glāzes, panna	<ul style="list-style-type: none"> Priekšmazgāšana Trauku mazgāšana 60 °C Skalošana 70 °C Žāvēšana 	3 / 15	✓

Programma	Netīrības pakāpe ievietoto trauku veids	Programmas fā- zes	Mazgāšanas līdz- eklis priekšmaz- gāšanai / galve- najai mazgāšanai (g)	Skalo- šanas līdzek- lis
ECO 1)	Normāli netīri trauki, ēdiena gatavošanas un galda piederumi	<ul style="list-style-type: none"> Priekšmazgāšana Trauku mazgāšana 45 °C Skalošana 65 °C Žāvēšana 	- / 14	✓
	Normāli vai nedaudz netīri trauki, glāzes, kristāls, porcelāns	<ul style="list-style-type: none"> Trauku mazgāšana 45 °C Skalošana 60 °C Žāvēšana 	- / 18	✓
	Svaigi netīrumi, kafijas krūzes, glāzes	<ul style="list-style-type: none"> Trauku mazgāšana 45 °C 	- / 15	✗
	Viegli netīri trauki, visu veidu	<ul style="list-style-type: none"> Trauku mazgāšana 40 °C Skalošana 	- / 18	✓

1) Programma nodrošina visefektīvāko ūdens lietojumu un elektroenerģijas patēriņu, mazgājot vidēji netīrus galda piederumus un māla traukus. Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm. Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) Nr. 2019/2022.

5.2 Patēriņa dati

Programma 1)2)	Ilgums (min)	Elektronerģija (kWh)	Ūdens (l)
	140	1.20	9.6
	120	1.05	7.7
ECO	230	0.613	6.5
	75	0.65	5.8
	20	0.39	7.0
	90	1.10	6.6

1) Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

2) Pārējām lietojumprogrammas vērtībām, izņemot ECO, ir tikai informatīvs raksturs.

5.3 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu veikšanai (piemēram, saskaņā ar standartu EN60436), nosūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi:

info.test@dishwasher-production.com

Norādiet savā pieprasījumā produkta kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par visiem pārējiem jautājumiem saistībā ar jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējiet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

5.4 Pirms programmas sākšanas

Pirms izvēlētās programmas palaišanas pārliecinieties, ka ievērots tālāk minētais.

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Sāls tvertnes vāks ir cieši aizvērts.
- Nav aizsprostoti izsmidzinātāji.
- Specializētais sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos ir izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Tiek izmantots atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

5.5 Programmas izmantošana

1. Atveriet ierīces durvis,
2. Atveriet ūdens krānu.
3. Nospiediet pogu Ieslēgt / Izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.

Iedegas indikators Ieslēgt / Izslēgt.

4. Nospiediet pogu Programma, līdz iedegas atlasītās programmas indikators.
5. Aizveriet ierīces durvis. Programma uzsāk darbu automātiski pēc 10 sekundēm.

Kad programma beidz darboties, atskan pārtraukts skaņas signāls aptuveni 8 sekunžu gaurmā.

6. Nospiediet pogu Ieslēgt / Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.
7. Aizveriet ūdens krānu. Uzgaidiet līdz trauki atdziest, pirms izņemat tos no ierīces.



Uz ierīces durvīm un sānu malām var būt ūdens.

5.6 Programmas atcelšana

3 sekundes turiet piespiestu pogu Programmas.

Ierīce atgriežas pie sākotnējiem iestatījumiem.



Pirms jaunas programmas palaišanas pārliecinieties, ka mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir iepildīts mazgāšanas līdzeklis.

5.7 Programmas pārtraukšana

1. Atveriet ierīces durvis. Ierīces darbība apstājas.
2. Aizveriet ierīces durvis. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

5.8 Programmas sākšana ar Atliktais starts

1. Atveriet ūdens krānu.
2. Nospiediet pogu Ieslēgt / Izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.

Iedegas indikators Ieslēgt / Izslēgt.

3. Iestatiet programmu.
4. Nospiediet pogu Atliktais starts, lai atliktu programmas palaišanu uz līdz pat 24 stundām.
5. Aizveriet ierīces durvis, lai palaistu laika atskaiti.

Kad laika atskaitē beigusies, programma uzsāk darbu automātiski.

5.9 Atliktais starts atcelšana

1. Atveriet ierīces durvis.
2. Nospiediet pogu Atliktais starts līdz iedegas 0.
3. Aizveriet ierīces durvis. Programma aktivizējas automātiski.

6. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

6.1 Ierīces lietošana

1. Uzpildiet specializētās sāls tvertni ar trauku mazgājamās mašīnas sāli.
2. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru ar skalošanas līdzekli.
3. Ievietojiet traukus grozā.
4. Atgrieziet ūdens krānu.
5. Iestatiet pareizu programmu atbilstoši ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
6. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
7. Aktivizējiet programmu.

4. Notīriet ap sāls tvertnes atveri izbirušo sāli.
5. Lai aizvērtu sāls tvertni, uzlieciet vāciņu un pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā.

i Uzpildes laikā no specializētā sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls, kas rada koroziju. Lai to novērstu, aktivizējiet programmu nekavējoties pēc sāls tvertnes uzpildes.

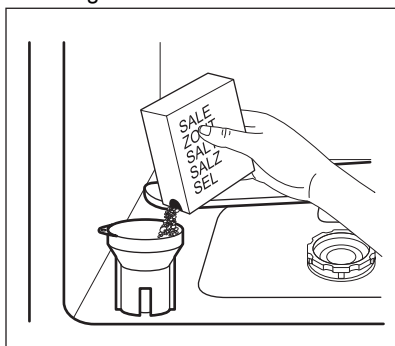
6.2 Sāls tvertnes uzpildīšana



UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu sāli.

1. Pagrieziet sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.
2. Ielejiet sāls tvertnē 1 litru ūdens (tikai pirmajā uzpildīšanas reizē).
3. Izmantojiet piltuvi, lai iepildītu trauku mazgāšanas sāli sāls tvertnē.



6.3 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs nofiltrē ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmētu ierīci un mazgāšanas rezultātus.

Jo lielāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietības pakāpi nosaka, izmantojot līmeņsalīdzināšanu.

Ūdens mīkstinātājs ir jāpielāgo atbilstoši Jūsu reģiona ūdens cietībai. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests var sniegt informāciju par ūdens cietību Jūsu reģionā. Lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus, ir iestatiet atbilstošu ūdens mīkstinātāja līmeni.

Ūdens cietība

Vācu ūdens cietības mērvienības (°dH)	Franču ūdens cietības mērvienības (°fH)	mmol/l	Klarka mērvienības	Ūdens mīkstinātāja iestatīšana	Iestatījuma indikācija
0 - 5	0 - 9	0.0 - 0.9	0 - 7	1	H1
6 - 11	10 - 19	1.0 - 2.0	8 - 14	2	H2

Vācu ūdens cietības mērvienības (°dH)	Franču ūdens cietības mērvienības (°fH)	mmol/l	Klarka mērvienības	Ūdens mīkstinātāja iestatīšana	Iestatījuma indikācija
12 - 17	20 - 30	2.1 - 3.0	15 - 21	3	H3
18 - 22	31 - 39	3.1 - 4.0	22 - 27	4 1)	H4
23 - 34	40 - 60	4.1 - 6.1	28 - 42	5	H5
35 - 45	61 - 80	6.2 - 8.0	43 - 56	6	H6

1) Rūpnīcas iestatījumi

Lai specializētās sāls uzpildīšanas indikators būtu aktīvs, iestatiet pareizu ūdens cietības pakāpi neatkarīgi no izmantotā mazgāšanas līdzekļa veida.



Sāli saturošās kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Reģenerācijas process

Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai ierīcē ir regulāri jāreģenerē ūdens mīkstināšanas sveķi. Šis process ir automātisks, un tas veido standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības daļu.

Ūdens mīkstinātāja līmenis	Reģenerācijas biežums
1	Izslēgts
2	Ik pēc 10 cikliem
3	Ik pēc 5 cikliem
4	Ik pēc 3 cikliem
5	Ik pēc 2 cikliem
6	Katrā ciklā

Reģenerācija un mīkstinātāja skalošana noris žāvēšanas fāzē, kura noslēdzas ar pilnīgu izsūkņēšanu. Šis darbības ilgums ir aptuveni trīs minūtes, taču tā neietekmē vispārīgo cikla ilgumu. Šī darbība palielina programmas kopējo ūdens patēriņu par 1 papildu litru un

programmas kopējo enerģijas patēriņu par 0,3 Wh.



Visi šajā sadaļā norādītie patēriņa dati ir noteikti saskaņā ar piemērojamajiem standartiem laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5 mmol/L (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis) atbilstoši šādiem noteikumiem: Regula 2019/2022. Ūdens spiediens un temperatūra, kā arī elektrotīkla novirzes var mainīt šo datu vērtības.

6.4 Ūdens mīkstināšanas līmeņa iestatījuma maiņa

1. Atveriet ierīces durvis.
2. Nospiediet pogu Ieslēgt / Izslēgt.
3. Uzreiz nospiediet pogu Programmas un turiet to nospiestu 6 sekundes.

Displejs rāda pašreizējo ūdens mīkstinātāja līmeni.

4. Nospiediet pogu Programmas, lai atlasītu ūdens mīkstināšanas līmeni. Līmenis tiek iestatīts pēc 6 sekundēm.

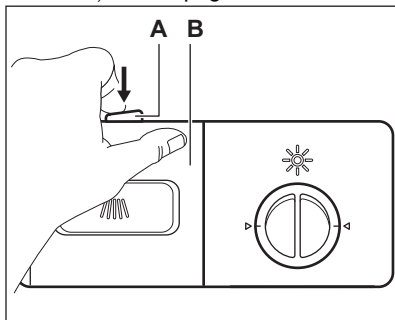
6.5 Mazgāšanas līdzekļa dozatora uzpilde



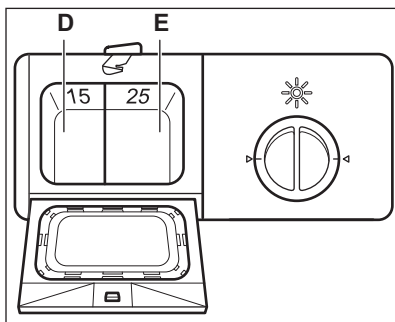
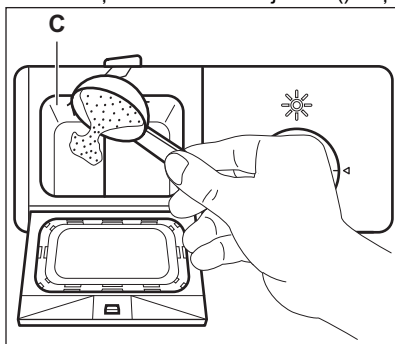
UZMANĪBU!

Izmantojiet vienīgi trauku mazgājamajām mašīnām paredzētus mazgāšanas līdzekļus.

1. Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatora vāciņu, piespiediet atbloķēšanas pogu.



2. Iepildiet trauku mazgāšanas līdzekli (aptuveni 15 g) nodalījumā (C). Ievietojiet trauku mazgāšanas līdzekļa tabletes nodalījuma(E) daļā.



- a. Ja programmai ir priekšmazgāšanas fāze, uzlieciet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa (aptuveni 3 g) uz mazgāšanas līdzekļa dozatora vāciņa.
3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Nospiediet vāciņu, līdz nofiksējas fiksatora poga.

i Uzpildiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru pirms katra mazgāšanas cikla.

6.6 Sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana atsevišķi

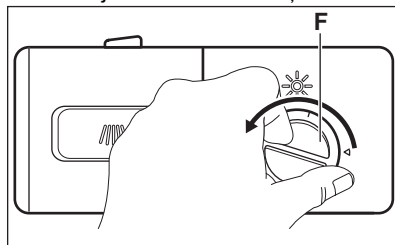
1. Uzpildiet sāli tvertni un skalošanas līdzekļa dozatoru.
2. Ieslēdziet programmu, neievietojot ierīcē traukus.
3. Kad programmas beigusies, noregulējiet skalošanas līdzekļa dozatora stāvokli.

6.7 Skalošanas līdzekļa dozatora izmantošana

! UZMANĪBU!
Izmantojiet tikai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu skalošanas līdzekli.

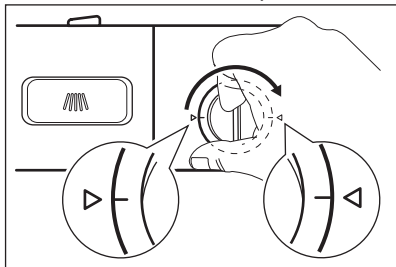
Skalošanas līdzeklis palīdz žāvēšanas laikā izvairīties no traipu un svītru veidošanās uz traukiem. Skalošanas līdzekli tiek pievienots automātiski pēdējās skalošanas fāzes laikā.

1. Pagrieziet skalošanas līdzekļa dozatora vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.

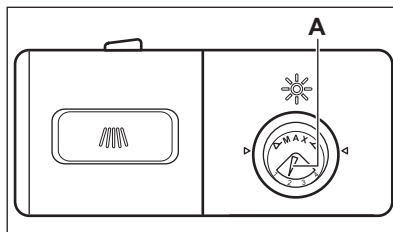


2. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru ar skalošanas līdzekli. Atzīme "MAX" norāda maksimālo līmeni.
3. Lai programmas darbības laikā neveidotos pārāk daudz putu, notīriet nejauši izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Uzlieciet vāciņu atpakaļ un pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.

Pārliecinieties, ka atzīmes uz vāciņa un dozatora atrodas viena iepretim otrai.



5. Lai pielāgotu skalošanas līdzekļa devu, pagrieziet skalošanas līdzekļa slēdzi (A).



7. PADOMI UN IETEIKUMI

7.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
- Neskalojiet traukus paši. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojiet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Iemērciet vai nedaudz nomazgājiet traukus ar piedegušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Pārliecinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās

mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.

- Izvēlieties programmu atbilstoši ielādes veidam un netīrības pakāpei. ECO sniedz visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kaļķakmens veidošanos ierīcē:
 - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
 - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.
 - Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei.
 - Ievērojiet norādījumus, kas sniegti sadaļā **"Kopšana un tīrīšana"**.

7.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

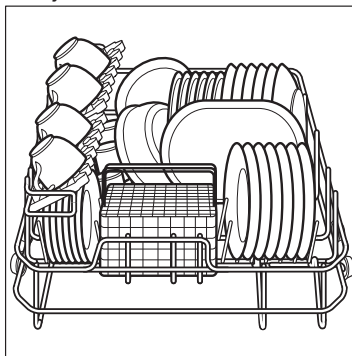
- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.

- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie sliktā mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
- Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums ūdenī var veidot rūsas uz galda piederumiem.

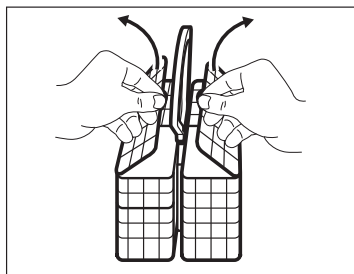
7.3 Grozu lietošana

- Vienmēr izmantojiet visu grozu platību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, savērties, mainīt krāsu vai tajos var izveidoties padzīļinājumi.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, mājsaimniecības drānas).

- Ievietojiet dobus priekšmetus (tases, glāzes un pannas) ar atvērumu uz leju.



- Pārļiecinieties, ka stikla priekšmeti savstarpēji nesaskaras.
- Novietojiet karotes pamīšus ar citiem galda piederumiem, lai tās nesaskartos.
- Galda piederumu grozam ir divas viegli izņemamas galda piederumu restes.



- Pirms aktivizējat programmu, pārļiecinieties, ka nav traucēta izsmidzinātāju kustība.
- Ļaujiet traukiem atdzist, pirms izņemat tos no groza. Karsti priekšmetus var viegli sabojāt.

8. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

8.1 Apkope



BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrofikla.



UZMANĪBU!

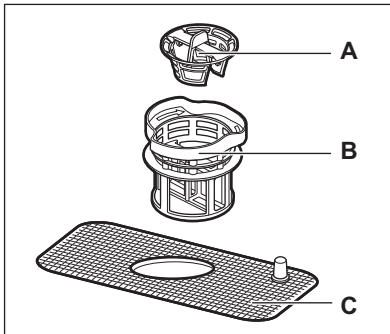
Nelietojiet ierīci, ja tajā nav filtru.

Pārliecinieties, vai filtri pareizi izvietoti. Nepareiza filtru pozīcija izraisīs sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.



Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri pārbaudiet filtrus, un ja nepieciešams, iztīriet tos.

8.2 Filtru izņemšana un tīrīšana



1. Pagrieziet smalko filtru (B) pretēji pulksteņrādītāja virzienam un izņemiet to no filtra konstrukcijas.
2. Izņemiet rupjo filtru (A), izvelkot to no smalkā filtra (B).
3. Rūpīgi nomazgājiet filtrus ar ūdeni un suku.
4. Ielieciet rupjo filtru (A) smalkajā filtrā (B).
5. Ievietojiet filtra konstrukciju tilpnē un pagrieziet smalko filtru (B) pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.

8.3 Izsmidzinātāja tīrīšana

Nenoņemiet izsmidzinātāju. Ja izsmidzinātāja atveres ir aizsprostotas, iztīriet atlikušos netīrumus ar plānu, smailu priekšmetu.

8.4 Ārpuses tīrīšana

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

8.5 Iekšpusē tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, mitru drānu.
- Lai saglabātu jūsu ierīces veiktspēju, vismaz reizi mēnesī ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas produktu. Rūpīgi ievērojiet norādījumus uz produkta iepakojuma.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās var izraisīt tauku un kaļķa uzkrāšanos ierīces iekšpusē. Vismaz divas reizes mēnesī izmantojiet ilgākas programmas, lai to novērstu.

8.6 Svešķermeņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeņi (piemēram, stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi, u.c.) pasliktina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūkni.



UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt no ierīces svešķermeņus, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

1. Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

2. Manuāli izņemiet no ierīces visus svešķermeņus.

3. Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

9. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

9.1 Kā rīkoties, ja...

Dažu problēmu gadījumā pārtraukumaini mirgo programmas indikators, norādot uz darbības traucējumiem.

Problēma	Iespējamais risinājums
Jūs nevarat aktivizēt ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktligzdai. Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.
Nevar palaist programmu.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ir aizvērtas ierīces durvis. Nospiediet taustiņu Sākt. Ja ir iestafīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
Ierīce neizsūknē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ir pareizi pievienots aizplūdes loka kanais savienojums. Pārbaudiet, vai ierīces filtri ir tīri. Pārbaudiet, vai virtuves izlietne pareizi aizvada ūdeni.
Ierīce neuzpildās ar ūdeni, un atskan pārtraukts, aptuveni 30 sekundes ilgs skaņas signāls. Displejā redzams E1.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliedcinieties, ka ir atvērts ūdens krāns. Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens krāns.
Nav sasniegta nepieciešamā temperatūra. Displejā redzams E3.	<ul style="list-style-type: none"> Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Ir ieslēgta ūdens pretnoplūdes sistēma, un atskan pārtraukts, aptuveni 30 sekundes ilgs skaņas signāls. Displejā redzams E4.	<ul style="list-style-type: none"> Aizveriet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Tehniski ierīces darbības traucējumi. Displejā redzams Ed.	<ul style="list-style-type: none"> Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Kad ierīce ir pārbaudīta, iestatiet programmu un sāciet to vēlreiz. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Tabulā nenorādītu brīdinājuma kodu gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

9.2 Trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamais risinājums
Trauki nav tīri.	Atlasītā programma neatbilda ierīcē ievietotajam trauku daudzumam un netīrības pakāpei.	Pārlicinieties, ka programma atbilst ierīcē ievietotajam trauku daudzumam un/vai netīrības pakāpei.
	Trauki nebija pareizi ievietoti grozā, ūdens nepieklūva visām virsmām.	Ievietojiet traukus grozā pareizi.
	Izsmidzinātājs nevar brīvi griezties nepareiza trauku izkārtojuma dēļ.	Pirms programmas palaišanas pārlicinieties, ka netiek traucēta izsmidzinātāja kustība.
	Filtri ir aizsprostoti.	Pārbaudiet, vai filtri ir tīri.
	Filtri nav samontēti un uzstādīti pareizi.	Pārlicinieties, ka filtri ir pareizi samontēti un uzstādīti.
	Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums vai mazgāšanas līdzeklis netika lietots vispār.	Gādājiet, lai tiktu lietots pareizs mazgāšanas līdzekļa daudzums.
Uz traukiem ir kaļķakmens nogulsnes.	Uzpildiet specializētā sāls tvertni, ja tā ir tukša.	Uzpildiet specializētā sāls tvertni ar specializēto trauku mazgājamās mašīnas sāli.
	Specializētā sāls tvertne nav noslēgta pareizi.	Pārlicinieties, ka specializētā sāls tvertne ir noslēgta pareizi.
Uz glāzēm un traukiem ir svītras vai balti plankumi.	Ūdens mīkstinātāja līmenis ir pārāk augsts.	Iestatiet zemāku ūdens mīkstinātāja līmeni.
Uz glāzēm un traukiem ir zilgani slāņi.	Pārāk daudz skalošanas līdzekļa.	Iestatiet skalošanas līdzekļa dozatoru zemākā pozīcijā.
	Iespējams, pie vainas ir mazgāšanas līdzeklis.	Izmēģiniet citu mazgāšanas līdzekli.
Trauki ir slapji un nespodri.	Atlasītā programma bez žāvēšanas fāzes.	Iestatiet programmu ar žāvēšanas fāzi.
	Skalošanas līdzekļa dozators ir tukšs.	Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru ar skalošanas līdzekli.

10. TEHNISKIE DATI

10.1 Tehniskā informācija

Augstums (mm)	452
Platums (mm)	550
Dziļums (mm)	518
Dziļums ar līdz galam atvērtām durvīm (mm):	812
Pieslēguma sprieguma slodze:	skatiet tehnisko datu plāksnīti
Ūdens spiediens (MPa):	0.04 - 1.0
Elektroenerģijas padeve:	skatiet tehnisko datu plāksnīti

Vietas iestatījumi:	6
---------------------	---


10.2 Saite uz ES EPREL datu bāzi


QR kods uz ierīces enerģijas marķējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veiktspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet sadaļu "Produkta apraksts".

Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas marķējumu, apmeklējiet www.theenergylabel.eu.

11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar māsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	35
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	37
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	39
4. VALDYMO SKYDELIS.....	39
5. PROGRAMOS.....	40
6. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	42
7. PATARIMAI.....	45
8. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	47
9. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	48
10. TECHNINIAI DUOMENYS.....	51
11. APLINKOS APSAUGA.....	51

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote „Electrolux“ prietaisą. Išsirinkote gaminį, kuriame atsispindi šios srities profesionalų per dešimtmečius sukauptas patirtis ir naujovės. Pažangus ir stilingas prietaisas sukurtas specialiai jums. Kad ir ką gamintumėte, kiekvieną kartą būsite tikri dėl nepriekaištingo rezultato.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

www.electrolux.com/support



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

www.registerelectrolux.com



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvintųjų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą įsitinkinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

 Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso

įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrėti kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaisu naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik buitinių indų ir stalo reikmenų valymui.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.4 (0.04) / 10 (1) barų (MPa)
- Laikykitės didžiausio 6 vietos nuostatų skaičiaus.

- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- DĖMESIO! Aštrūs peiliai ir kiti stalo įrankiai turi būti dedami į krepšelį aštriais galais žemyn arba horizontaliai.
- Nepalikite atidarytų prietaiso durelių, kad netyčia ant jų neužliptumėte.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Jeigu prietaiso apačioje įrengtos ventiliacinės angos, jų negalima uždengti, pavyzdžiui, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami naujus, kartu su prietaisu tiekiamus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų nenaudokite.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįreinkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįreinkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Įreinkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
45 cm compact dishwasher
column installation



2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Įspėjimas: šį prietaisą būtina prijungti prie įžeminto buitinio elektros tiekimo lizdo.
- Įsitinkinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo laido kištukas. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį (tik Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje).

2.3 Vandens prijungimas

- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įvado žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

2.4 Naudojimas

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Indų plovikliai yra pavojingi. Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Nevartokite ir nenaudokite prietaise likusio vandens.
- Nebandykite iš prietaiso išimti indų, kol nesibaigė plovimo programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.
- Nedėkite indų ant atvirų prietaiso durelių ir nespauskite durelių.

- Jei veikiant plovimo programai atidarysite prietaiso dureles, iš jo gali išsiveržti karšti garai.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus prietaiso modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima bus įsigyti dar 7-erius metus: variklį, cirkuliacinį ir vandens išleidimo siurbį, šildytuvus ir kaitinimo elementus, šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, konstrukcines ir vidines dalis, durų mazgus, mikroplokštes, valdymo skydelį, termostatus, slėgio ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, atkūrimo programinę įrangą. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Nutraukus prietaiso modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima bus įsigyti dar 10 metų: durelių lankstus, sandariklius, purkštuvus, vandens išleidimo filtrus, vidines lentynas ir plastikines detales, krepšius ir dangtelius.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.6 Seno prietaiso išmetimas



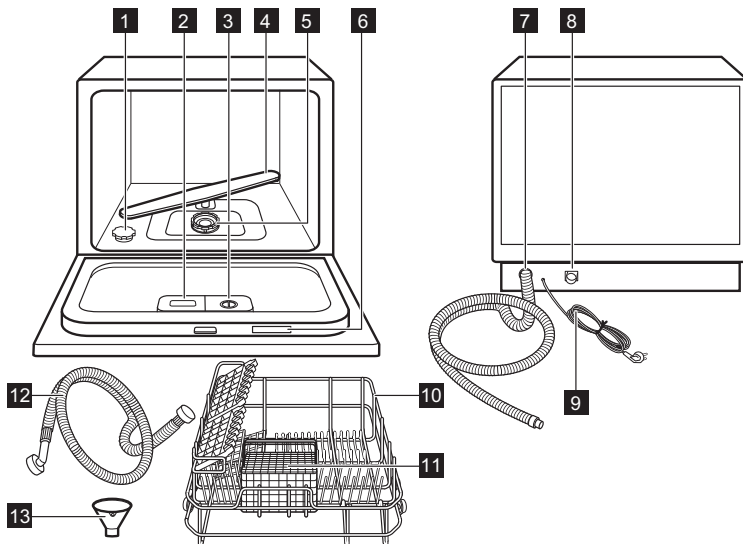
ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Bendroji apžvalga



- | | |
|--|---|
| 1 Druskos skyrelis | 8 Vandens tiekimo žarnos jungtis |
| 2 Skalavimo priemonės dalytuvas | 9 Elektros maitinimo laidas |
| 3 Skalavimo priemonės dalytuvas | 10 Krepšys |
| 4 Purkštuvo alkūnė | 11 Įrankių krepšys |
| 5 Filtrai | 12 Vandens tiekimo žarna |
| 6 Verčių lentelė | 13 Piltuvas |
| 7 Vandens išleidimo žarna | |

4. VALDYMO SKYDELIS

4.1 Valdymo skydelis





- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Įjungti / išjungti mygtukas | 3 Rodinys |
| 2 Atidėtas paleidimas mygtukas | 4 Skalavimo priemonės indikatorius |

- 5** Druskos indikatorius
6 Programų indikatoriai




- 7** Programa mygtukas



4.2 Indikatoriai

indikatorius	Aprašymas
	Jis įsijungia, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą. Programai veikiant šis indikatorius visuomet būna išjungtas.
	Jis įsijungia, kai reikia papildyti druskos. Programai veikiant šis indikatorius visuomet būna išjungtas.

5. PROGRAMOS






5.1 Programų apžvalga

Programa	Sutepimo laipsnis įkrovo tipas	Programos fazės	Ploviklis pamirkymui / plovimo ciklui (g)	Skalavimo priemonė
	Stipriai užteršti indai, keptuvės ir puodai su pridžiūvusiais maisto likučiais	<ul style="list-style-type: none"> Pamirkymas 50 °C Indų plovimo temperatūra 70 °C Skalavimas 70 °C Džiovinimas 	3 / 15	✓
	Vidutiniškai užteršti puodai, lėkštės, stiklinės, keptuvės	<ul style="list-style-type: none"> Pamirkymas Indų plovimo temperatūra 60 °C Skalavimas 70 °C Džiovinimas 	3 / 15	✓
ECO 1)	Vidutiniškai užteršti indai ir stalo įrankiai	<ul style="list-style-type: none"> Pamirkymas Indų plovimo temperatūra 45 °C Skalavimas 65 °C Džiovinimas 	– / 14	✓
	Vidutiniškai arba mažai užteršti stikliniai, krištolo ar porceliano indai	<ul style="list-style-type: none"> Indų plovimo temperatūra 45 °C Skalavimas 60 °C Džiovinimas 	– / 18	✓

Programa	Sutepimo laipsnis įkrovos tipas	Programos fazės	Ploviklis pamiršimui / plovimo ciklui (g)	Skalavimo priemonė
	Šviežiai užteršti kavos puodeliai, stiklinės	<ul style="list-style-type: none"> Indų plovimo temperatūra 45 °C 	- / 15	✗
	Lengvai užteršti bet kokio tipo indai	<ul style="list-style-type: none"> Indų plovimo temperatūra 40 °C Skalavimas 	- / 18	✓

1) Naudojant šią programą vidutiniškai suteptiems indams ir stalo įrankiams plauti, vandens ir energijos sąnaudos yra mažiausios. Tai standartinė patikros įstaigų naudojama programa. Ši programa skirta įvertinti, ar prietaisas atitinka „Ecodesign“ komisijos reglamento (ES) 2019/2022 nuostatas.

5.2 Sąnaudų vertės

Programa 1)2)	Trukmė (min)	Energija (kWh)	Vanduo (l)
	140	1.20	9.6
	120	1.05	7.7
eco	230	0.613	6.5
	75	0.65	5.8
	20	0.39	7.0
	90	1.10	6.6

1) Vertės gali skirtis, priklausomai nuo vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos parametru, parinkčių, indų kiekio ir jų sutepimo lygio.

2) Nauda ne ECO programoms yra tik informacinio pobūdžio.

5.3 Informacija bandymų laboratorijoms

Jei norite gauti daugiau informacijos apie bandymų vykdymą (pvz., pagal EN60436 standartą), rašykite šiuo adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Laiške nurodykite techninių duomenų lentelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų klausimų dėl indaplovės, pradžioje perskaitykite su prietaisu tiekiamą priežiūros vadovą.

5.4 Prieš programos paleidimą

Prieš paleidami pasirinktą programą pasirūpinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai sumontuoti;
- druskos skyrelio dangtelis būtų sandariai uždarytas;
- purkštuvų alkūnės nebūtų užsikimšusios;
- prietaise būtų pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (išskyrus atvejus, kai naudojamos universalios tabletės);
- indai būtų tinkamai sudėti į krepšius;

- pasirinkote indų tipą ir išpurvinimo lygį atitinkančią programą;
- naudojate tinkamą ploviklio kiekį.

5.5 Programos naudojimas

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti. Įsižiūrėkite indikatorius Įjungti / išjungti.
4. Kelis kartus paspauskite mygtuką Programa, kol įsijungs pasirinktos programos indikatorius.
5. Uždarykite prietaiso dureles. Programa pasileis automatiškai po 10 sek.

Programai pasibaigus, maždaug 8 sek. bus girdimas garsinis signalas.

6. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti.
7. Uždarykite vandens čiaupą. Indus iš prietaiso traukite tik jiems atvėsus.



Prietaiso šonuose ir ant durelių gali būti vandens.

5.6 Programos atšaukimas

3 sekundes palaikykite nuspauštą mygtuką Programa. Bus sugražintas pirminis prietaiso nustatymas.



Prieš paleisdami naują programą patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

5.7 Programos pertraukimas

1. Atidarykite prietaiso dureles. Prietaisas išsijungia.
2. Uždarykite prietaiso dureles. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento.

5.8 Programos paleidimas naudojant Atidėtas paleidimas

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti. Įsižiūrėkite indikatorius Įjungti / išjungti.
3. Nustatykite programą.
4. Paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas, kad atidėtumėte programos paleidimą iki 24 val.
5. Uždarykite dureles, kad paleistumėte laikmatį.

Pasibaigus pasirinktam laikui programa pasileis automatiškai.

5.9 Atidėtas paleidimas atšaukimas

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Kelis kartus paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas, kol pasieksite 0 reikšmę.
3. Uždarykite prietaiso dureles. Programa pasileidžia automatiškai.

6. KASDIENIS NAUDOJIMAS

6.1 Prietaiso naudojimas

1. Pripildykite druskos talpyklą indaplovėms skirta druska.
2. Į skalavimo priemonės dalytuvą pripilkite skalavimo priemonės.
3. Įdėkite krepšį.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.
6. Įpilkite ploviklio.
7. Paleiskite programą.

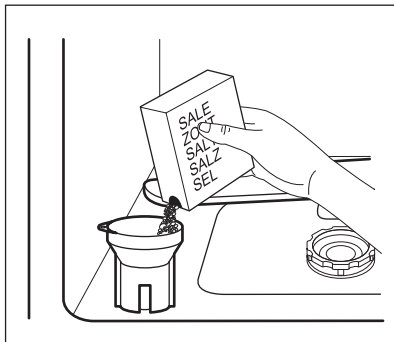
6.2 Druskos skyrelio pripildymas



DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą druską.

1. Pasukite druskos skyrelio dangtelį prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį ir nuimkite jį.
2. Į druskos skyrelį įpilkite 1 litą vandens (tik pirmąjį kartą).
3. Druskos skyreliui užpildyti naudokite piltuvėlį.



4. Nuvalykite išsipylusios druskos likučius aplink druskos skyrelį.
5. Pasukite druskų skyrelio dangtelį laikrodžio rodyklės judėjimo kryptimi, kad užsifiksuotų.

i Druska gali išbyrėti arba ištekėti kartu su vandeniu ir per ilgesnį laiką pažeisti prietaiso paviršius. Todėl rekomenduojame įpylus druską nedelsiant paleisti programą.

Vandens kietumas

Vokietijoje (°dH)	Prancūzijoje (°fH)	mmol/l	Pagal Klarką	Vandens minkštiklio nustatymas	Nustatymo indikacija
0 - 5	0 - 9	0.0 - 0.9	0 - 7	1	H1
6 - 11	10 - 19	1.0 - 2.0	8 - 14	2	H2
12 - 17	20 - 30	2.1 - 3.0	15 - 21	3	H3
18 - 22	31 - 39	3.1 - 4.0	22 - 27	4 1)	H4
23 - 34	40 - 60	4.1 - 6.1	28 - 42	5	H5
35 - 45	61 - 80	6.2 - 8.0	43 - 56	6	H6

1) Gamyklinis nustatymas.

Nepaisant naudojamo ploviklio rūšies, nustatykite tinkamą vandens kietumo lygį, kad druskos papildymo indikatorius būtų aktyvus.

i Kombinuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.

6.3 Vandens minkštiklis

Vandens minkštinimo filtras iš tiekiamo vandens pašalina mineralus, kurie gali neigiamai paveikti plovimo rezultatus ir pakenkti prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra tokių mineralų, tuo vanduo yra kietesnis. Vandens kietumas matuojamas santykinė skale.

Vandens minkštinimo lygį reikia rinktis pagal vandentiekio vandens kietumą. Jūsų vandens tiekėjai gali nurodyti, kokio kietumo vanduo jums yra tiekiamas. Jei siekiate geriausių rezultatų, pasirinkite tinkamą vandens minkštinimo lygį.

Regeneracijos procesas

Siekiant užtikrinti tinkamą vandens minkštiklio įtaiso veikimą, jį reikia periodiškai regeneruoti. Šis procesas vykdomas automatiškai ir tai yra įprasto indaplovės veikimo dalis.

Vandens minkštini mo lygis	Regeneracijos dažnis
1	išjungta
2	kas 10 ciklų
3	kas 5 ciklus
4	kas 3 ciklus
5	kas 2 ciklus
6	kiekvieną ciklą

Regeneracinis ciklas ir minkštiklio skalavimas vykdomi džiovavimo ciklo metu ir baigiami kartu su vandens išleidimu. Šis ciklas trunka maždaug 3 min, tačiau jis neįtakoja bendrojo programos laiko. Dėl šio ciklo bendrosios vandens sąnaudas padidėja 1 litru, o bendrosios energijos sąnaudos – 0,3 Wh.



Visos šiame skyrelyje nurodytos sąnaudų vertės yra nustatytos pagal šiuo metu taikomą standartą laboratorijos sąlygomis, kai vandens kietumas 2,5 mmol/l (vandens minkštinimas: 3 lygis), pagal reglamentą 2019/2022. Vandens slėgis ir temperatūra bei elektros įtampos svyravimai gali turėti įtakos vertėms.

6.4 Vandens minkštini mo nustatymo keitimas

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Paspauskite mygtuką Įjungti / Išjungti.
3. 6 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką Programa.

Ekrane matysite pasirinktą vandens minkštiklio lygį.

4. Paspauskite mygtuką Programa, kad pasirinktumėte vandens minkštini mo lygį.

Naujas lygis bus nustatytas po 6 sek.

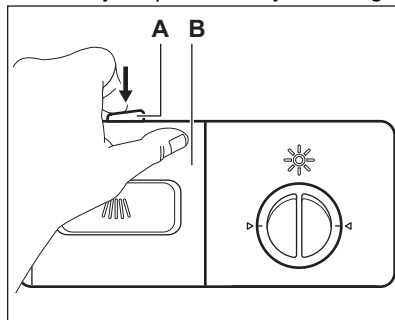
6.5 Ploviklio dalytuvo pripildymas



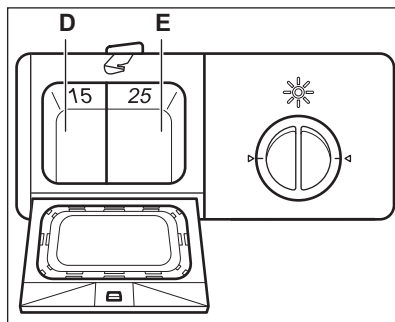
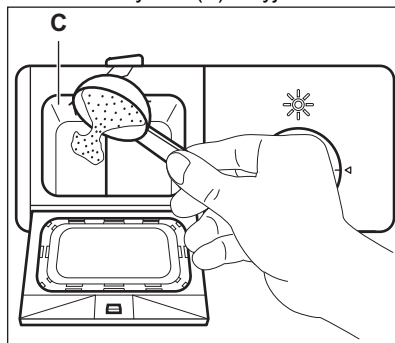
DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą ploviklį.

1. Paspauskite atidarymo mygtuką ir atidarykite ploviklio dalytuvo dangtelį.



2. Į skyrelį (.C) įpilkite ploviklio (maždaug 15 g). Ploviklio tabletes dėkite skyrelio (E) dalyje.



- a. Jei programoje numatytas pirminis plovimas, ant ploviklio dalytuvo dangtelio užpilkite

nedidelį kiekį ploviklio (maždaug 3 g).

- Uždarykite ploviklio dalytuvą. Paspauskite dangtelį taip, kad užsifikuotų atrakinimo mygtukas.

i Pripildykite ploviklio dalytuvą kiekvieną kartą prieš plovimo ciklą.

6.6 Druskos, skalavimo priemonės ir valiklio naudojimas

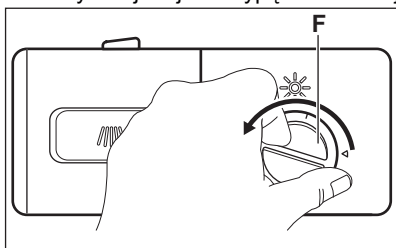
- Pripildykite druskos skyrelį ir skalavimo priemonės dalytuvą.
- Neįdėję į vidų jokių indų paleiskite programą.
- Programai pasibaigus, pakoreguokite skalavimo priemonės dalytuvo padėtį.

6.7 Kaip naudotis skalavimo priemonės dalytuvu

! **DĖMESIO**
Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

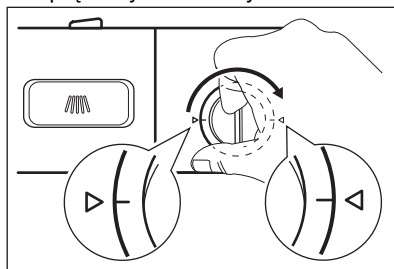
Skalavimo priemonė padeda nudžiovinti indus be dryžių ir dėmių. Skalavimo priemonė automatiškai dozuoja paskutiniojo skalavimo metu.

- Pasukite skalavimo priemonės dalytuvo dangtelį prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį ir nuimkite jį.

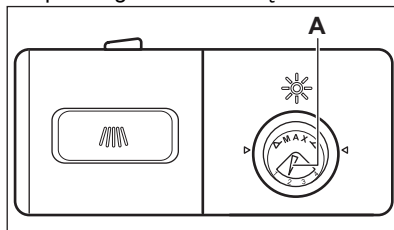


- Į skalavimo priemonės dalytuvą įpilkite skalavimo priemonės. Žyma „MAX“ nurodo didžiausią lygį.
- Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę skysčius sugeriančia šluoste, kitaip plovimo metu gali susidaryti per daug putų.
- Uždėkite dangtelį ir pasukite jį laikrodžio rodyklės judėjimo kryptimi, kad užsifikuotų.

Pasirūpinkite, kad žyma ant dangtelio sutaptų su žyma ant dalytuvo.



- Pasukite skalavimo priemonės reguliatorių (A), kad pakoreguotumėte dozę.



7. PATARIMAI

7.1 Bendroji informacija

Laikykitės šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius plovimo ir džiovavimo rezultatus bei apsaugoti aplinką.

- Indus plaunant indaplovėje, kaip nurodyta naudotojo vadove, paprastai sunaudojama mažiau vandens ir energijos, nei plaunant rankomis.
- Pridėkite pilną indaplovę, kad taupytumėte vandenį ir energiją. Norėdami pasiekti geriausių plovimo rezultatų, sudėkite daiktus krepšiuose

kaip nurodyta naudotojo vadove ir neperkraukite krepšių.

- Nenuskalaukite indų rankomis. Taip padidinsite vandens ir energijos sąnaudas. Kai reikia, pasirinkite programą su nuplovimo faze.
- Pašalinkite didesnius maisto likučius nuo indų ir tuščių puodukų ir stiklinių, prieš dėdami juos į prietaisą.
- Prieš plaudami prietaise prikaistuvius su prikepusiu ar pridegusiu maistu pamirkykite ar šiek tiek pašveiskite.
- Patikrinkite, kad daiktai krepšiuose neliestų ir neuždengtų vienas kito. Tik tada vanduo galės visiškai pasiekti ir plauti indus.
- Galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską arba kombinuotąsias tabletes (pvz., „viskas viename“). Laikykitės ant pakuotės pateiktą instrukcijų.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. ECO pasižymi efektyviausiomis vandens ir energijos sąnaudomis.
- Norėdami apsaugoti nuo kalkių kaupimosi prietaise viduje:
 - Kai reikia, papildykite druskos talpyklę.
 - Naudokite rekomenduojamą ploviklio ir skalavimo priemonės dozę.
 - Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą.
 - Laikykitės skyriuje „**Priežiūra ir valymas**“ pateikiamų nurodymų.

7.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

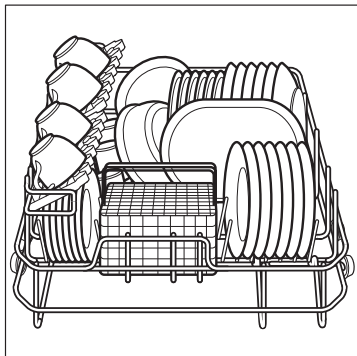
- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali sugadinti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas ir labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai paprastą indaplovės ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas.

Rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis, kad ant valgymo reikmenų neliktų ploviklio likučių.

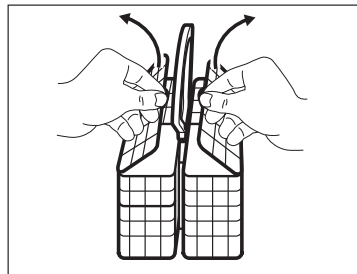
- Visada naudokite tinkamą kiekį ploviklio. Dėl nepakankamo ploviklio kiekio gali būti gauti prasti plovimo rezultatai ir ant daiktų likti kieto vandens nuosėdų arba dėmių. Naudojant per daug ploviklio minkštame ar suminkštintame vandenyje ant indų gali likti ploviklio likučių. Pakoreguokite ploviklio kiekį pagal vandens kietumą. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.
- Visada naudokite tinkamą kiekį skalavimo priemonės. Naudojant nepakankamai skalavimo priemonės, suprastės džiovinimo rezultatai. Naudojant per daug skalavimo priemonės, ant daiktų atsiras melsvų sluoksnių.
- Įsitikinkite, kad vandens minkštiklio lygis yra tinkamas. Jeigu jo per daug, didesnis kiekis druskos vandenyje gali lemti rūdis ant stalo įrankių.

7.3 Krepšelių naudojimas

- Stenkitės panaudoti visą laisvą krepšelių erdvę.
- Prietaise plaukite tik indaplovėje plaunamus indus.
- Prietaise neplaukite medinių, rago, aliuminio, alavo ar vario indų, nes jie gali suskilti, deformuotis arba pakeisti spalvą.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).
- Tuščiavidurius indus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.



- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.
- Šaukštus dėkite su kitais įrankiais, kad jie nesuliptų.
- Stalo įrankių krepšelyje yra 2 grotelės, kurias galima lengvai išimti.



- Prieš paleisdami programą įsitinkinkite, kad purškimo strypas gali laisvai judėti.
- Prieš ištraukdami įrankius iš krepšelio palaukite, kol jie atvės. Įkaitusius įrankius lengva pažeisti.

8. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

8.1 Techninė priežiūra



ISPĖJIMAS!

Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.



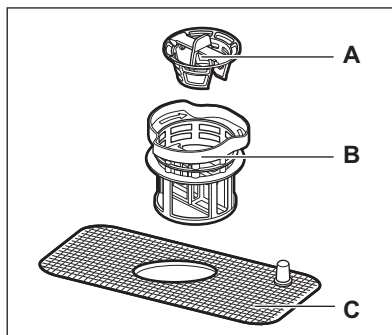
DĖMESIO

Nenaudokite prietaiso be filtrų. Patikrinkite, ar filtrai taisyklingai įdėti. Dėl netinkamos filtrų padėties plovimo rezultatai bus blogi ir bus pažeistas prietaisas.



Nešvarūs filtrai ir užsikimšusi purkštuvo alkūnė pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite ir, jei reikia, išvalykite filtrus.

8.2 Filtrų išėmimas ir valymas



1. Pasukite smulkaus valymo filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį ir ištraukite filtrą.
2. Išimkite grubaus valymo filtrą (A) ištraukdami jį iš smulkaus valymo filtro (B).
3. Kruopščiai išplaukite filtrus vandeniu ir šepetiu.
4. Įdėkite grubaus valymo filtrą (A) į smulkaus valymo filtrą (B).
5. Įstatykite filtro mazgą atgal ir pasukite smulkaus valymo filtrą (B) laikrodžio rodyklės judėjimo kryptimi, kad užsifiksuotų.

8.3 Purkštuvu alkūnės valymas

Purkštuvu alkūnės neišmontuokite. Jei purkštuvu alkūnės angos užsikimšusios, smailiu objektu pašalinkite nešvarumų likučius.

8.4 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

8.5 Vidaus valymas

- Minkšta drėgna šluoste atsargiai išvalykite prietaisą, įskaitant durelių guminį tarpiklį.
- Naudokite specialiai indaplovėms skirtą valymo priemonę bent kartą per mėnesį, kad prietaisas gerai veiktų. Tiksliai vadovaukitės ant gaminio pakuotės pateiktomis instrukcijomis.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, aštrių įrankių, stiprių cheminių medžiagų, metalinių šveistukų arba tirpiklių.

- Reguliariai naudojant trumpas programas prietaiso viduje gali susikaupti riebalai ir kalkių nuosėdos. Bent du kartus per mėnesį paleiskite ilgus trukmės programas, kad apsaugotumėte prietaisą nuo šių nešvarumų susikaupimo.

8.6 Pašalinių daiktų išėmimas

Po kiekvieno indaplovės naudojimo patikrinkite filtrus. Pašaliniai daiktai (pvz., stiklo, plastiko, kaulų gabalėliai ar dantų krapštukai ir pan.) mažina plovimo efektyvumą ir gali sugadinti vandens išleidimo siurbį.



DĖMESIO

Jeigu pašalinių daiktų negalite išimti, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

1. Išrinkite filtrą, kaip nurodyta šiame skyriuje.
2. Rankomis išimkite bet kokius pašalinius nešvarumus.
3. Surinkite filtrus, kaip nurodyta šiame skyriuje.

9. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

9.1 Ką daryti, jeigu...

Esant tam tikriems sutrikimams programų indikatoriai pradeda mirksėti, signalizuodami triktį.

Sutrikimas	Sprendimas
Nepavyksta įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo. • Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė.
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės • Paspauskite paleidimo mygtuką. • Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite paleidimo nustatymą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.

Sutrikimas	Sprendimas
Iš prietaiso neišbėga vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta išleidimo žarna. • Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. • Patikrinkite, ar iš virtuvės kriauklės išbėga vanduo.
Prietaisas nepripildo vandens ir maždaug 30 sek. girdimas pasikartojantis garsinis signalas. Valdymo skydelyje matysite E1.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas • Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas.
Reikiama temperatūra nepasiekta. Valdymo skydelyje matysite E3.	<ul style="list-style-type: none"> • Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
Įsijungs nuo vandens ištekėjimo apsaugantis prietaisas ir maždaug 30 sek. girdėsime pasikartojantį garsinį signalą. Valdymo skydelyje matysite E4.	<ul style="list-style-type: none"> • Uždarykite vandens čiaupą ir susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.
Prietaiso techninė triktis. Valdymo skydelyje matysite Ed.	<ul style="list-style-type: none"> • Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Patikrinę prietaisą, vėl paleiskite programą. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

Dėl nenurodytų klaidų kodų kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

9.2 Plovimo ir džiovinimo rezultatai nėra patenkinami

Triktis	Galima priežastis	Galimas sprendimas
Indai nėra švarūs	Pasirinkta programa netinka tokiam indų kiekiui ir (arba) tokiam indų sutepimo laipsniui.	Išitikinkite, kad pasirinkote indų kiekiui ir (arba) sutepimo laipsniui tinkamą programą.
	Indai sudėti netinkamai, todėl vanduo nepasiekia visų paviršių.	Sudėkite indus tinkamai.
	Purkštuvai negali laisvai sukis dėl netinkamai sudėtų indų.	Prieš paleisdami programą patikrinkite, ar purkštuvai niekas netrukdo.
	Filtrai užsikimšo.	Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai.
	Filtrai netinkamai surinkti arba sumontuoti.	Užtikrinkite, kad filtrai būtų tinkamai surinkti ir sumontuoti.
	Nepakankamas ploviklio kiekis arba ploviklis nebuvo naudotas.	Naudokite tinkamą ploviklio kiekį.
Ant indų lieka nuosėdų.	Druskos talpykla tuščia.	Pripildykite druskos talpyklą specialia indaplovėms skirta druska.
	Netinkamai uždarytas druskos talpyklos dangtelis.	Patikrinkite, ar tinkamai uždaryta druskos talpykla.
Ant stiklinių ir indų lieka dryžiai arba baltos dėmės.	Naudojama per daug vandens minkštiklio.	Nustatykite mažesnę vandens minkštiklio naudojimo lygį.
Stiklinių ir indų paviršiai pasidengia melsvu sluoksniu.	Per didelė skalavimo priemonės dozė.	Nustatykite skalavimo priemonės dalytuvą į žemesnę padėtį.
	Priežastis gali būti ploviklis.	Išmėginkite kitą ploviklį.
Indai lieka drėgni ir papilkėję.	Pasirinkote programą be džiovinimo fazės.	Nustatykite programą su džiovinimo faze.
	Skalavimo priemonės dalytuvas tuščias.	Į skalavimo priemonės dalytuvą įpilkite skalavimo priemonės.

10. TECHNINIAI DUOMENYS

10.1 Techninė informacija

Aukštis (mm)	452
Plotis (mm)	550
Gylis (mm)	518
Gylis su visiškai atidarytomis durlėmis (mm):	812
Tinklo įtampa:	žr. tech. duomenų plokštelę
Vandens slėgis (MPa):	0.04 - 1.0
Elektros maitinimas:	žr. tech. duomenų plokštelę
Vietos nustatymai:	6

10.2 Nuoroda į ES EPREL duomenų bazę


Su prietaisu pateiktoje energijos plokštelėje nurodytas QR kodas suteikia


žiniatinklio nuorodą šio prietaiso registracijai ES EPREL duomenų bazėje. Išsaugokite energijos plokštelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu pateiktais dokumentais, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.

Su gaminio veikimu susijusią informaciją galima rasti ES EPREL duomenų bazėje naudojant nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kuriuos rasite prietaiso techninių duomenų lentelėje. Žr. skyrių „Gaminio aprašas“.

Papildomos informacijos apie energijos plokštelę rasite www.theenergylabel.eu.

11. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.electrolux.com/shop



M10001045-A-242022

